

# FELSŐ-ZEMPLEN

TARSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN CSÜTÖRTÖKÖN.

**SZERKESZTŐSÉG:**  
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:  
**Kossuth Lajos-utca 34. szám.**

**ELŐFIZETÉSI DÍJ:** Egész évre 8 kor,  
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.  
Egyes szám ára 20 fl.

Kéziratok nem adatnak vissza.  
Bérmegtelen levelek nem fogadtatnak el.  
Nyílt-tér soronként 40 fl.

**KIADÓHIVATAL:**  
Hova az előfizetések, hirdetései és nyílttér díjak küldendők:  
**Landesman E. könyvnyomdája.**

## Kenyérkérdés.

Egy jogot tanult ember — úgy tudjuk Pápán becsületes cipész iparos lett. Nem szánja, nem bánja a tettét, sőt ezért lett boldog ember, mert kitanulta a cipész mesterséget is. Nem a jogi diploma, hanem a kaptafa, a bőr, a csinos cipők juttatták jóléthez. Mert úgy fordult a sora: hogy egész Pápa város intelligenciája a jogi diplomás cipész mesterhez hordja a garasait. És a mester gyarapszik, tollasodik, míg ha jogászi diplomával keresné a kenyerét, talán most is kilincselne, talán most is lépcsőt koptatna egy üres állásért. A hogy kitette a cégtábláját, egyszerre híres ember lett. Nemcsak Pápán beszélnek róla, lesz ő belőle még országos híres ember is. Nálunk az ilyesmi fehér holló számba megy.

Tavaly, mikor egyik fővárosi fogalmazó megunta a hasztalan pályázatát és doktor juris diplomájával elment asztalos-inasnak, az egész Budapest, meg talán az egész országban is, az esemény közbeszéd tárgyát képezte.

Miért? Mert eddig talán ez volt az első fogalmazó, aki az íróasztaltól elment a gyalupadhoz. Valami új és szokatlan dolog ez Magyarországon. Bezzeg Francia, Angol és Németországban, ahol az iparosok is képzett, iskolázott emberek, ott az e fajta jelenségek napirenden vannak, ott bizony éppen az volna a fehérholló, aki megunja a cipész műhelyét és bevetődne a hivatali

büroba — aktát porolni. A művelt nyugati ipari államaiban ma köztudatba ment az a közvélemény: hogy az iparosnak is iskolázott, képzett és intelligens embernek kell lenni. Ott nem menhely az ipari pálya, a hová csak a kényszerült, a másutt nem boldoguló fiatalok menekülnek.

Nálunk szekundákkal megrakott bizonyítványokkal keresnek valami inas helyet a lusta, szorgalmatlan tanulóknak. Szinte a végső stáció: mikor a gyerekkel ipari pályán próbálkoznak. A kényszerűség elvénél fogva teremnek nálunk a suszter inasok. Arról szó sincs, hogy egy négy középszály végzett tanuló elmenjen a csirizestálishoz. Egy ilyen ifju már úr. A kis hivatali pálya már nyitva van előtte, ahol kabátban és keztüben járhat, nem muszáj kérgesre dolgozni a tenyerét: beamter lehet. Azzal senki sem törődik, se szülő, se fiú, hogy tulajdonképpen a kishivatali pálya az életnek az átvergeődése. Az elégedetlenség és a kilodás, ezen embereket csak emészti: mert a kabáthoz s a keztühez nagy igény és társadalmi körülmény is tokolódik, ami elől nem lehet kitérni. Belehajszolja az élet, az elcsigázott idegrendszer, a divat és a társadalom.

Eddig csak ment valahogy az is, hogy a diploma kenyérhez juttatta az embert. De a proletarizmus egy-két évtized óta olyan nagy irányban indult meg, hogy maguk az iskolák, melyek hivatalba vannak a műveltség diadalát hirdetni, száználmas jelentések-

ben számolnak be arról, hogy a szellemi pályán szinte tultengés mutatkozik.

Ide s tova itt van az idő, hogy az iskolák megint kiadják a szokásos évvégi értékesítőket. Azokban táblázatos kimutatások jelzik, hogy milyen foglalkozásu egyének tanítják gyermekeiket. Ha a szülőket a tudomány szeretete vezetné az elhatározásaikban, még dicsérni lehetne a művelődés terjedését. De a szülők legnagyobb része abban a téves hitben él, hogy csak a hivatalnoki pálya a mindent boldogító pálya, a többi nem az. Az iparosé lenézett még akkor is, mikor ma iskolázott emberek körmölnek napi egy forint munkadíjért.

Most, hogy az önálló és a közös vállalkozás körül folyik a vita, aktuális dolog az ipari oktatásról is beszélni. Az aktualitását megadják a küszöbön álló tanévi vizsgálatok is: mikor ezer meg ezer szülő kezébe kerülnek az iskolai bizonyítványok.

Mikor ezeket az iskolai bizonyítványokat olvassuk, gondoljuk, el, hogy csak rajtunk áll az ország és a társadalom boldogsága, a nemzeti vagyon kérdése. A jövő az iparé. Azé az iparé, mely a magyarországi fogyasztók igényeit kielégíti, amelyben meglegyen a nemzeti karakter és a jelleg, a csínosság, a nemzet sajátos szokásainak hű kifejezője, amely ipar a külföldi ipar jogtalan betolakodását főleg akkor fogja kiszorítani: hogyha az ifju nemzedéket nemcsak gyakorlati tanonckodásra, inaskodásra kényszerítjük, hanem a különleges szakoktatás

## TÁRCZA.

### Az omnibusz tetején.

Az omnibusz lassan dőcögött ki a hegyek közé. A lovak megfeszült inakkal vonták a kopatatókon fölfelé a rengeteg alkotmányt. A legnagyobb baj az volt, hogy az egyik ló csalt. Míg az ostorhegyes megroppant derékkal huzta a kocsi, a másik vidáman hegyezte a füleit, mintha a duhaj nótázást hallgatta volna, mely az omnibusz tetejéről hangzott. Csak néha-néha iramodott neki az utnak, mikor a kocsis ostorának csimbókos vége megcsiklandozta a hátát. Az omnibusz tömve volt vasárnapi kirándulókkal. Még a tetején is egymás ölében ültek az emberek.

Hát ez nagyon mulatságos volt.

Az a katona, aki egy kövér szakácsnének az ölébe került, nagyokat röhögött s a pangánetjával egyre csiklandozta a szakácsné láb-szárát. A szakácsné ilyenkor a nagy vörös kezével, amelyre félkeztyű volt huzva és csak a nagy kékköves gyűrűkkel telerakott vörös ujjai látszottak ki, hatalmasakat ütött a hátába és kedveskedve mondta:

— Ne, te, ne! Tán megéhezett a lelkem?

Egy munkásfajta ember, akin tisztára mosott kék zubbony volt, csufondárosan mondta:

— Szereti a kövér cubákat.

Erre az omnibusz tetején ülők mind nevetni kezdtek.

Egy fiatal gyerek elpirulva kapta el a fejét. A sarokban ült két nagyhasu szuszogó ember közt, akik majd agyonnyomták. A két nagyhasu ember mérsáros vagy marhacsiszár lehetett, mert folyton marhákról beszéltek.

A kézzubbonyos munkás észrevette a fiatal gyerek zavarát és szemtelenül mondta:

— Mi az, talán az ifiurnak nem tetszik a társaságunk?

A gyerek riadtan emelte két nagy szelid szemét a munkásra és védekezve dadogta:

— Oh, kérem, én nagyon jól érzem magamat.

A munkás diadalmasan mondta:

— No, csak azért, mert az ilyen uri fajta tejképtű mamlaszok nagyon finyasok szoktak lenni. Már pedig ha nem érzi köztünk jól magát az ifiur, hát ezen könnyen segíthet. Parancsolja?

Ezzel olyan mozdulatot tett, mint aki hajlandó valakinek a szűrét kitenni.

Ezen a jeleneten jobban mulattak a kirándulók s a munkás, mint aki valami pompás tréfát csinált, jókedvűen csipkedte meg egy mellette ülő fiatal lány arcát. A lány mindenes cseléd lehetett, himlőhelyes volt és hargagosan csapott a munkás kezére.

A munkást ez a válasz boszantotta s gu nyosan jegyezte meg:

— A leányasszonyt is el fogja csapni az asszonya. Nem jól vikszelte ki a partvissel az arcát.

Erre aztán olyan nagy lett a viházkodás az omnibusz tetején, hogy majd belerengett az egész kocsi.

A kocsis felkiáltott a bakjáról:

— Ne óbégassanak odafönt, mert esni fog az eső.

Ez a figyelmeztetés egy pillanatra mintha elvágta volna a társaság jókedvét. Oh, csak az eső ne esnék! Hiszen olyan szép, ragyogó délután van, igazán kár volna érte.

Csakugyan gyönyörű délután volt. A tavasz gazdagon szórta aranyos fényét a zöld hegyek fölé, a mély, borongós utakra; mámoros illatok szálltak a levegőben, a fakadó rügyek nyers szaga csiklandozva bujkált a táguló orrlyukak körül.

A fiatal gyerek szomoruan nézte a himlőhelyes leányt, akit az a goromba munkás oly durván megbántott. A leány, a kinek arcán a himlő halavány foltjai a szegyeintől, a keserűségtől szinte lángoltak, észrevette azt a tekintetet és hálás pillantással viszonzta.

Most aztán mindenki magával volt elfoglalva. Az omnibusz mély dülő utba dőcögött s

**Deák Jenő fogtechnikus**

készít minden a fogászati szakmába vágó munkákat amerikai módszer szerint, gyökerek eltávolítása és szájpaddás nélkül. Régi nem használható fogcsorok használhatóvá alakíthatnak.

M ű t e r e m : Nagymihály, Rákóczi-utca.

Lapunk mai száma 4 oldalra terjed.

mellett, melynek szolgálatában a különböző foku ipari és szakiskolák állanak, meghonosítjuk az általános irányt is. A szakoktatás különleges iránya képzett és szakavatott iparosokat nevelne, általános iránya oly nemzedéket képezne, mely az ipar tántoríthatatlan hívének vallaná magát.

Hol is kellene ennek az általános iránynak kezdődnie? — Ott, mikor a gyermek még az ABC-t tanulja, mikor megértetnénk vele, hogy az ipari foglalkozás, nélkülözhetetlen, tisztességes, becsületes és pénzzel járó. Elbeszélő és oktató módszerrel már a népiskola elvetheti a magyar ipar szeretetének magvait, amelyek a középiskolában kellő gondozás mellett törzsésé növekednek.

Az ilyen általános nevelés oly nemzedéket nevelne, aki kedvvel lépne az ipari pályára. Nálunk eddig az volt a baj, hogy az ipari pályát *menhelynek* tekintették, a hova csak az menekült, aki máshol nem boldogult.

Az ilyen általános nevelés képzett emberré készíti elő az ifjúságot. A képzett iparost a közönség felkeresi s a képzett iparos boldogul is. Miután a legfüggetlenebb pálya az iparosé, a lehető legokosabb gondolat, ha gyermekeinket az ugynevezett — »úri«, de nehéz pályára nem hajszoljuk, hanem nevelünk belőle képzett iparosokat, a kik maguknak is, az országnak is állandó jólétet biztosítanak. **x.**

**A petíció** tárgyában a kir. Curia ma délelőtt 10 órakor hirdette ki a határozatot. Ennek értelmében *vizsgálat lett elrendelve* arra nézve, vajjon a panaszolt vesztegetések a jelölt tudtával és beleegyezésével történtek-e, továbbá arra, vajjon a záróra tényleg törvényellenesen 4 órára tűzött-e ki. — A vizsgálat foganatosításával a kassai kir. ítélőtábla bizatott meg.

## VEGYES HIREK.

### Krónika.

*Olga* nagysád, ön meghajtá magát  
Amint az ablakból kitekintett,  
Szinte éreztem a parfüm szagát,  
A mit bü-bája szeretszét hintett . . .  
Szivecskéjében míg töprengés dult,  
Piros orcáján égő rózsza gyult:

a cserjék és zöld lombu fenyők ráborultak az utra. Mintha alagutba értek volna.

Mindenkit elfogott a tavasz hangulata. A nap sárga fényfoltokat vetett át a lombok sűrű szövetén s mintha az omnibusz tetejét aranyrózsákkal hintették volna tele. Egy ilyen aranyrózsa ráesett a cselédleány himlőhelyes arcára.

A gyerek makacsul nézte ezt a reszkető aranyrózsát. A keze megremegett, mohón szeretett volna utána kapni, nem tudta miért, talán, hogy gyöngéden megsimogassa, talán azért, hogy vigasztalva sugja a leánynak:

— Az a kék zubbonyos csunya ember . . .  
Erős, leplezetlen csócsattanás hangzott.  
A szakácsné felsikoltott:

— Hallja maga baka ur, ne nyalakodjék!  
Ekkor már kiértek az alagutból. A gyerek a csókolózás hangjára lesütötte a fejét és a szive hevesen kezdett verni. Lopva a cselédleányra nézett, aki hamisan nevetett.

Az egyik nagyhasu ember halkán mondta:

— De nagy marha!  
Erre a baka dühösen ugrott fel a szakácsné öléből és bömbölve kiáltott rá a nagyhasura.

— Nekem mondta ezt az ur?  
A nagyhasu a pislogó hájba fult szemével ráborult a bakára:

— Mit tetszik mondani?

*Kivel* sikerrel versenyzett bája,  
Kezéből kiesett — *szőke babája.*

Mert ön *Olgidm* — kicsiny lányka még,  
Ki társnőinek lakmározást esay  
S az öröm lobogó lángjától ég,  
Divatos ruhát, ha — babája kap . . .  
Ne busuljon, ha törött babája,  
Tanum reá kedves papája  
S az emberekből egész sokaság:  
*Babujánál, hogy — virulóbb virág . . .*

Tavaszzsal, ha nap korongja ragyog,  
Játszi napfényét sokért nem adom:  
Napfény hurjain tündér gagyog,  
Midőn köszöntését fogadom . . .  
Majd ha az idő fordul egy helylyel  
S meglátom önt — deresedő fejjel:  
Bajos bimbóból már rózsává nőtt  
S én üdvözlöm a — legkedvesebb nőt . . .

**A. D.**

— **Kórházi választmányi ülés.** A nagymihályi közközház május hó 24-én tartott választmányi ülésében megállapította a jövő évi költségvetést. Az összes szükségletek tizedzetet fognak nyerni a bevételekből, úgy hogy a kórház önmagát képes fenntartani. Az ápolási díj napi 1 kor. 53 fillérben lett megállapítva.

— **Ingatlan forgalom.** *Roth* Lajos és társai 17.000 koronáért örök áron megvették *Báró Holtz* Györgyné Kapitány-utcai házát, az ahhoz tartozó melléképületekkel és beíngatlanokkal.

*Grosz* Ignác nagymihályi lakos 20.000 koronáért megvette néhai *Szirmay* József örökösének tulajdonát képező vinuai szőlőjét.

— **Uj szálloda.** A *Kossuth* Lajos utcán *Strömpl* Gábor egy új szállodát épít. Az építkezés még e nyár folyamán fog megindulni és az új szállodában lesznek elhelyezve *Strömpl*nek összes eddigi vendéglő és korezmahelyiségei.

— **Adomány.** Néhai dr. *Holländer* Lajos kassai ügyvéd gyermekei a családjukat a minap ért gyász alkalmából koszoru-megváltás címén 100 koronát adományoztak a helybeli nőegyletnek, a miért a nőegylet elnöksége ez uton is hálás köszönetét nyilvánítja.

— **Árviz veszedelem.** Városunkat tegnap komoly veszedelem fenyegette. A *Laborez* folyó vize annyira megduzzadt, hogy minden percben kiöntéstől kellett tartani. A víz csaknem a legfelső partot hogy elérte és ennélfogva *Laborezszög* egy részét el is öntötte, úgy hogy sok házba be is hatolt a víz. *Petróc*, *Topolyán*, *Laborezszög* községek határait sok helyen ellepte a víz és a gazdáknak nagy kárt okozott. A délutáni órákban a víz rohamosan nőtt, úgy hogy este 8 óraker a legnagyobb szerencsétlenségtől kellett tartani. A hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket, hogy

vész idején segítség nyújtassék, azonban 10 óra felé a víz apadni kezdett és immár tul vagyunk a veszelén. *Butka*, *Deregyő*, *Abara* vidékéről is óriási áradásokat jelentenek. E községekben a víz az összes réteket elborította.

— **A vármegyéből.** *Závodny* Elemér Árva megyei szolgabíró közigazgatási szolgálatát meggyénkben kívánja folytatni. Evégből a f. é. június hóban megtartandó törvényhatósági bizottsági gyűlésen előreláthatólag megfűresedő szolgabírói vagy aljegyzői állásra pályázik és támogatása tárgyában körleveleivel már meg is kereste a törvényhatósági bizottság tagjait.

**A tóketerebesi választókerület mandátumát** gróf *Desewffy* Emil földbirtokosnak ajánlották fel, ki a jelölést el is fogadta. A függetlenségi párt ellenjelöltet nem állít s így *Desewffy* megválasztatása egyhangú lesz.

— **Hadik-Barkóczy Endre gróf** egészségi állapotáról a legutóbbi napokban nem a legkedvezőbb hírek keringenek. Ezzel szemben fel vagyunk jogosítva annak a kijelentésére, miszerint ő nagyméltósága teljesen jól van, tény, hogy meg volt hűlve, ennek következménye azonban csupán abból állott, hogy két napig a szobát őrizte.

— **A fűszolgabírói hivatalból.** Mint értesülünk, az alispán *Kövér* Zoltán közigazgatási gyakorlatot szolgálattételre a központba hívta be.

— **Bírói kinevezés.** A király dr. *Harsányi* Gyula sátoraljaúj helyi kir. tvszéki jegyzőt ezen kir. tvszékhez albiróvá nevezte ki.

— **Áthelyezés.** Dr. *Gál* Lajos a sátoraljaúj helyi kir. tvszék nagytelhetőségű albirója saját kórelmére a miskolci kir. tvszékhez helyeztetett át.

— **Lawn-Tennis.** A nagymihályi lawn-tennis társaság e héten tartott választmányi ülésén a tisztikart egészítette ki és elhatározta, miszerint a pályát a tagok részére június hó első napjaiban nyitja meg.

— **Országos vásár.** Homonnán tegnap országos vásár volt, a melyre messze vidékről sereglettek össze az emberek és az állatfelhajtás is oly nagy volt, mint már régen nem volt. Csak hogy a sok esőzés folytán megáradt *Laborez* az egész vásárteret elöntötte, úgy hogy az állatok térdig érő vízben gázoltak. Miután a víz egyre dagadt és tartani lehetett katasztrófától is, a esendőség a vásárteret kiűrtette és a sok nép mindentelé szétoszlott. A vásárosokat ez által érzékeny kár érte.

Ungváron e hó 29. és 30-án fog a legközelebbi országos vásár megtartatni.

— **A varannól tűzoltó-testület** a múlt héten megalakult és elhatározottat, miszerint a felszerelés költségei gyűjtés útján fognak fedeztetni. Első volt gróf *Hadik-Barkóczy* Endre, aki 300 koronával járult a felszerelés költségeihez.

A baka a panganetjához kapott s ordítva mondta:

— Én vagyok a marha, mi?  
A nagyhasu ur most már megértette:  
— No, no, baka ur, ne mérgeskedjék. Én üzletről beszéltem a társammal. Marhakereskedő vagyok.

A gyerek, aki nagyon meg volt szépenve, erre a magyarázatra valahogy elnevette magát. A bakának, minthogy már benne volt a dühben, kapóra jött ez. Mérgesen fogta meg a gyereket gallérjánál és ellődította:

— Te még röhögni mersz, te nyálás!  
A gyerek éppen a himlőhelyes cseléd karjaiba esett.

Erre mindenki kacagott, csak a himlőhelyes cseléd szoritotta meg gyöngéden a gyerek karját.

A szakácsné csufondárosan szólt oda a himlőhelyeshez:

— Kiki a párjához!  
A kékzubbonyosnak ekkor ötlete támadt.  
— Csókolja meg! Csókolja meg!  
A gyerek rémülten nézett körül. Ugy meg volt ijedve, mintha azt mondták volna neki:

— Most meg fog halni!  
Látszott rajta, hogy még soha életében nem csókol meg idegen női teremtet.

A himlőhelyes leány elszántan nézett végig a csufolkodók s aztán senkivel sem tö-

rődve, gyöngéden magához szoritotta a gyerek fejét és megcsókolta.

A két nagyhasu tapsolni kezdett. A baka jókedvűen ütögte tenyerével a szakácsné láb-szárát. A kékzubbonyos ordított:

— Bravó! Bravó!  
Hirtelen megállott az omnibusz. A kalauz felkiáltott a tetőzetre:

— Végállomás!

Egyszerre elfelejtette mindenki a fiut, a lányt, sietve robogtak le a keskeny falépcsőn. A gyerek és a himlőhelyes utójára mentek. Mikor leszálltak, már a baka és a szakácsné ott haladtak karonfogva a mély erdei uton. A baka időnként megcsiklandozta a szakácsné.

A fiu megállott és dobogó szívvvel nézte őket. A himlőhelyes leány néhány lépésnyi távolságból őt figyelte. A gyerek hirtelen megkereste tekintetével és remegni kezdett.

Az erdő felől nehéz, illatokkal terhes szellő áradt feléje. A fiu egy lépést tett előre. A himlőhelyes melléje állt s égő tekintettel mondta:

— Menjünk.  
És az erdő felé mutatott. A fiu valamit dadogott.

— Félek. De aztán mohón, lázasan kapcsolódott keze a lány karjába és szinte futott vele az erdőbe.

**Pakots József.**

— **Óvó és tankötelesek összeírása.** Az 1905—906. évi óvó és tanköteles gyermekek összeírása a vármegye területén elrendeltetett. Városunkban az összeírás legközelebb lesz fogantatva.

— **Uj napltap.** „A polgár” címmel a fővárosban dr. Vázsonyi Vilmos ügyvéd, országgyűlési képviselő szerkesztése mellett új és demokráta irányu napilap indult meg.

— **A nagykároly—csapi vasut** munkálatai erősen folyamatban vannak és e vasut értesülésünk szerint még ez év szeptember havában a forgalomnak lesz átadható.

— **Budapest—Ungvár—Lemberg.** A Galiciával való összeköttetésünk új vonalat nyer és Lemberg legközelebb a vonalon át lesz a fővárosból elérhető. A Csap—Ungvár—Nagyberezna közötti vonal első osztálya vonallá válik és még e nyár folyamán Uzsoik lesz kiépítve. Az osztrák államvasutat már Uzsoikig kiépítették saját vonalukat. Az új összeköttetést leginkább hadászati szempontok tették szükségessé.

— **Az eperjesi gör. kath. püspöki és káptalani birtokok eladása.** Igéről írják: A király megadta az engedélyt az eperjesi gör. kath. püspöki és káptalani szepesmegyei és zempleni birtokok eladásához. A szepesi birtok 1.700.000 korona, a zempleni körülbelül egy fél millió korona értéket képvisel. A birtokok eladására nézve a tárgyalások már folyamatban vannak.

— **Gyujtogatás.** Az elmúlt évben Komár János mácai 19 éves suhanc a községben háromszor gyujtogatott. Végre tetten érték, midőn özv. Stépán Gáborné egyik gazdasági épületét, melyben a gyujtogatáskor emberek is tartózkodtak, felgyujtotta. A csendőrség nyomban letartóztatta Komárt, ki a nagymihályi kir. járásbírószék fogházába lett szállítva, onnant azonban megugrott, de a csendőrség csakhamar kézre kerítette. Büntügyében a sátoraljauhelyi kir. törvényszék ítélkezett és a fiatal bűnöst drakói szigorról büntette, elretentő példaul 5 évi fogházat mért reá. Az ítéletet a felsőbb bíróságok is jóváhagyták.

— **A politikai válság** napjaiban senki sem nélkülözheti az újságolvasást. A most következő negyedév alkalmából tehát szívesen felhívjuk a magyar olvasóközönség figyelmét hazánk legelterjedtebb, legkedveltebb napilapjára, a Pesti Hirlapra, mely ma igazán vezető szerepet játszik a politikában és sajtóban egyaránt. A Pesti Hirlap, mint az már általában ismeretes, minden irányban független, szókimondó, demokratikus szellemű lap; ezért lett a közönség kedvezévé. Vezetérikkel elsősorú publicisták és politikusok írják. Tárcáit a legkiválóbb írók. Politikai értesülései bőveek és megbízhatóak. Rovatai közül a színház, a sport, a törvénykezés, vegyes és szerkesztői úzenetei kedves olvasmányuk a nagyközönségnek. Esti levelei — Tóth Béla tollából — országos hírnévre emelkedtek. Tartalma mindig nagyobb más lapokénál. Ily előnyök mellett olvasóinak még külön kedvezményeket is nyújt. Minden előfizető díszes nagy képes naptárt kap ajándékkul és a Divat-Salon című díszes nagy divatújságot féláron rendelheti meg. A Pesti Hirlap előfizetési ára egy óra 2 K 40 f. negyedévre 7 K, a divatlappal együtt 9 korona. A Pesti Hirlap kiadóhivatala, hova az előfizetési pénzek postautalvánnyal küldendők: Budapest, Váci-körút 78. Levelezőlapon mutatványszámokat is lehet kérni.

— **Hazai Hirdetési Részvénytársaság** cím alatt egy tökéletes, a modern reklámkövetelményeknek minden tekintetben megfelelő hirdetői vállalat létesült Budapesten, mely céljával tüzte ki a hirdető közönségnek a reklám terén szakképzett tanácsadója lenni s őt a külföldön e téren felhasznált vívmányokkal megismertetni. A pontos és lelkiismeretes munka, mely ez új vállalat működését jellemzi, csakhamar a „Hazai Hirdetési Részvénytársaság” köré gyűjti hazai s külföldi hirdető közönségünket. Az új vállalat irodája Budapesten IX. Üllői-ut 41. sz. alatt létezik, ahol mindenki-nek díjmentesen szolgálnak felvilágosítással.

— **Kiss szerencsége Nagy!** Valóban bámulatos, hogy a m. kir. szab. osztálysorsjegyeket mennyire kedvelik, de érthető is ez, ha tekintetbe vesszük, hogy a kibocsájtott 110.000 sorsjegy közül 55.000 nyer, tehát biztosan minden második sorsjegy. A nyeremény-esélyek páratlanok és ez az oka, hogy a lakosság minden rétege kpróbálja szerencsését. Ezer meg ezer ember lett ilyen módon szegényből egyszerre gazdag. A nagyközönség legnagyobb része Kiss-féle sorsjegyeket vesz, mert a Kiss bankház (Budapest, Erzsébet-körút 19. sz.) azonnal lekötözteti minden egyes húszkór több napilapban üzletfeleinek nyeremény eredményét és így a leggyorsabban és legkényelmesebben lát-

hatja mindenki, nyerte és mennyit. Ezenkívül minden vevőnek a hivatalos nyereményjegyeket is ingyen beküldik és a kihuzott nyereményeket azonnal kifizetik. Megbízható és pontos működésénél fogva ajánlatos és szerencsés bankháztól sorsjegyeket venni és ma már közismert, hogy Kiss szerencsége nagy!

— **A Nap.** Példátlan sikerrel egy csapásra hódította meg „A Nap” a közönséget. Frissesége, elevensége, erős, becsületos ellenzéki hangja, tiszta demokratikus politikája, merész, kitartó és szenzációs küzdelme az alkotmányos szabadsáért és a kormány erőszaka ellen, rovatainak bősége, az egész lap eleganciája és kedvessége teljesen meg hódították „A Nap” számára a közönség szívét. A Nap ezenfelül a legolcsóbb napilap; előfizetési ára negyedévre csak 4 kor. egy hónapra 1 K 40 fill. A Nap valamennyi újság megelőzésével a legkimerítőbb tartalommal már kora reggel megérkezik az összes vidéki városokba. „A Nap” felelős szerkesztője Braun Sándor, főmunkatársa Abrányi Emil. Politikai cikkeinek nagyrészt dr. Vázsonyi Vilmos országgyűlési képviselő írja. Mutatványszámot készítségül küld A Nap kiadóhivatala, Budapest, Rökk Szilárd utca 9.

— **Az egészség előmozdítása** a Kathreiner féle Kneipp malata kávé mind általánosabb használata által, az utolsó tizenöt év legnagyobb vívmányának tekinthető a táp- és élvezetikkék terén. Hasonlóképp mint az alkohol, a bakkávé is, méreg anyag (kofeín) tartalmánál fogva, hátrányosan hat a szív működésére, mely súlyos következményekkel járhat. A Kathreiner-féle Kneipp malata kávé mint pótlék a bakkávéhoz, enyhíti, sőt teljesen megszünteti e káros hatást, de jótévő tulajdonságai valóban csak akkor jutnak teljes érvényre, ha azt tisztán, azaz bakkávé hozzáadás nélkül isszuk. A tapasztalat igazolja, hogy mindazok, akik a Kathreiner-féle Kneipp-malata kávéval egyszer megszokták, többé nélkülözni sem tudják. Ez legjobban bizonyít rendkívüli kellemessége mellett. Manap már alig van gondosan vezetett rendezett háztartás, melyben Kneipp páter arcképével ellátott ismert csomagok hiányoznának. Csakis ezek tartalmazzák a valódi Kathreiner-féle Kneipp malata kávéval. Ezért csak utasítsuk vissza a bevásárlásnál minden esetleges nyitva mérlegelt pörkölt terméket, s nézzünk különösen arra, hogy a „Kathreiner” névvel ellátott eredeti csomagokat vegyük.

— **Mint minden évben,** úgy az idén is nagyértékű karácsonyi ajándékkal fogja meglepni előfizetőit a Pesti Napló. Ez a kiütően szerkesztett, élénk és tartalmas lap minden egyes alkalommal bámulatos és elragadtatást keltett ajándék-albumaival előfizetői körében s ezek évről-évre sok ezer új előfizetőt hódítottak e lapnak, mert azok valóban úgy a tartalom becsére, mint a kiállítás pompájára nézve felülmúlnak minden várakozást. Az idén a Pesti Napló „Modern Magyar Festőművészek” című albumot fog küldeni előfizetőinek, melynek előkészítő munkálatai már serényen folynak. Ez az album fényben és tartalomra nézve még az eddigieket is felül fogja múlni és ingyen fogja megkapni a Pesti Napló minden előfizetője, aki addig legalább egy félévet befizetett és egy további félévi előfizetésre magát kötelezte. Mutatványszámot szívesen küld a kiadóhivatal, Budapest, VI. Andrassy-ut 27.

**Szerkesztői üzenetek.**  
**W. M. Butka.** Legközelebb sorát ejtjük.  
**G. János Helyben.** Technikai akadály folytán csak jövő számunkban hozzuk.  
 Felelős szerkesztő: **Dr. Kállai József.**  
 Főmunkatárs: **Aozél Dezso.**  
 Kiadóhivatali művezető: **Lándai József.**

**Hirdetések.**  
 Kérjen  
**egészen ingyen**  
 zománczott edény képes árjegyzéket.  
 Próbarendelmény: 6 fazék és 6 lábas külön-féle nagyságban, összesen 12 drb 1 frt 75 kr.; 6 egész nagy főzőfazék és 6 egész nagy főző-lábas, összesen 12 drb 3 frt 50 krajcár és egy teljes zománczott mosdókészlet, mely áll: laavor, vizesveder, mosdókanna, éjjeli, szappantartó és fogkefétartó, összesen 6 darab 2 frt 50 kr. csak én szállíthatok; ingyen csomagolás után-vétel mellett.  
**KOHN, gyári raktár, Budapest, Csengery-utca 51.**  
 Sürgőnycim: Kohn, edénygyári raktár, Budapest.

**UJ! UJ!**  
**Korunk legnagyobb találmánya! Fehér izzófényt előidéző**  
**EXCELSIOR.**  
 Nagyobb világosság és petróleum megtakarítás!  
**Használati utasítás.**  
 Ha a lámpát megtisztítottuk, dobjunk két darabot a lámpa petróleumtartójába (nagyobb lámpáknál 3 darabot), hol az Excelsior felolvad, — a felolvadt anyagot a lámpabel magába szívja és 10—12 óra múlva a lámpa még egyszer oly világos, légszusz-izzófényhez hasonló lánggal ég.  
 : : 30—50 százalék petróleum megtakarítás : :  
 A fehér izzófényt előállító Excelsiornál a robbanás teljesen ki van zárva. — Ezen kétszeresenl is nagyobb fényerő addig tart, mint a használt lámpabel, amit 3 hónapra számíthatunk.  
 Ára darabonként 20 fillér = 10 kr.  
**Kapható:**  
**GOLDSTEIN ADOLF üzletében**  
**NAGYMIHÁLYON.**

**A REKLAM**  
 Állandó, észszerű és ügyes reklámozás minden gyári, kereskedelmi, ipari vállalatnak, üzletnek a lelke, rugója, az életőleme. — Hogyan, hol és mikor hirdethető a legsikeresebben, legjobban és legolcsóbban, megtudható az  
**Általános Tudósító**  
 hirdetési osztályánál  
 tulajdonos **LEOPOLD GYULA** szerkesztő  
**BUDAPEST, VII. ker. Erzsébet-körút 54. sz.**  
 ahol kiváló szakértelemmel, odaadó lelkiismeretességgel, pontossággal és olcsón eszközölnék hirdetéseket és reklámokat az összes budapesti, vidéki és külföldi lapokban és naptárakban.  
 Költségvetések és tervezetek ingyen!

**Elveszett.**  
**Isza János deregnyői lakos 3 éves kanca csikója, mely sötét szőrű, D. R. bélyegű, e hó 16-án a deregnyői legelőről elveszett. Megtalálóját kérik nevezett tulajdonost erről értesíteni.**

Minden háziasszony bűzkesége a jó kávé.  
**Kathreiner-féle Kneipp-malata kávénak**  
 egyetlen háztartásban sem volna szabad többé hiányoznia a kávéital készítésénél.  
 Csak az eredeti csomagokat kérjék a „KATHREINER” névvel.



**\* KISS \***  
szerencsége  
**NAGY!**

Ki még eddig soha szerencsekísérletet nem tett az osztálysorsjátékban, vegyen egy szerencsesorsjegyet KISS bankházában, mert **KISS szerencsége NAGY!**

Kinek még eddig az osztálysorsjátékban eredménye nem volt, az tegyen kísérletet KISS bankházában, mert

**KISS szerencsége NAGY!**

Több ezer fél nyert a lefolyt sorsjátékokban nagyobb nyereményeket KISS bankházában.

Az eddigi húzásoknál szerencsénk volt már

Háromszor a jutalmat

600.000 koronát = 1.800.000 kor.

és egy nagy nyereményt

400.000 koronát = 400.000 kor.

**Összesen 2.200.000**  
4 sorsjegyre

koronát t. vevőinknek kifizetni.

Minden egyes húzás után közzétesszük a legnagyobb budapesti hírlapokban a nálunk nyert sorsjegyek jegyzékét úgy, hogy mindenki meggyőződhetik, miszerint t. vevőinknek különösen kedvez a szerencse.

**Kihuzott nyeremények azonnal fizettetnek.**

Kísérlelje meg szerencséjét Kiss bankházában, mert

**KISS szerencsége NAGY!**

A XVI. sorsjáték I-ső osztályának húzása f. é. május 25. és 26-án lesz.

**Az I. osztályu sorsjegyek árai:**

Egy nyolcad 1 K 50 f. Egy fél . . . 6 K  
Egy negyed 3 K — f. Egy egész . . . 12 K

**Kiss Károly és Tsa**

a magyar kir. szab. osztály-sorsjáték főelárusító-helye.

Budapest, VII. Erzsébet-körút 19. sz.

# Pártoljuk a magyart

Legfinomabb kivitelű igen czélszerű villanyvilágításu

**zseblámpa**  
csak 3 korona.

Teljes dohányzó készlet csak 5 koronába

kerül és pedig 1 finom u. tajtékpipa kínai 1 ezüst foglalattal 1 hozzávaló pipaszár czélszerű dohányzacskó 1 gyufatartó 1 tajték szivarszópóka 1 szivartárcsa 1 házi pipaszárral együtt 1 tajték szivarszópóka 1 szivartárcsa 1 szivarhamutató 10 drb összesen.

4 és fél kiló körülbelül 50 darab különféle illatu finom pipere szappan csak 5 kor.

s vegyünk csakis Magyarországon.

Egy nagy amerikai gyár tönkrejutása folytán azon helyzetbe jutottam, hogy az alant felsorolt 40 drb szabadalmazott amerikai ezüst árukat mélyen leszállított áron potom 6 frt 40 krétt szállíthatom bárkinek és pedig:

- 6 drb amer. szab. ezüst asztali kés valódi angol-pengével
- 6 drb am. szab. ezüst evővilla egy darabból
- 6 drb amer. szab. ezüst evőkanál
- 12 drb amer. szab. ezüst kávéskanál
- 1 drb amer. szab. ezüst leves merítő kanál
- 1 drb amer. szab. ezüst tejmerítő kanál
- 6 drb angol „Viktoria” pohártálcza
- 2 drb remek asztali gyertyatartó.

40 drb összesen csak 6 frt 40 kr-ért, ezen tárgyak ezelőtt 40 forintba kerültek. — Az amerikai patent ezüst egy teljesen tehér fém belül is, melyért jótállást vállalok.

Megrendelhetők utánvét mellett

**NEUMANN JÓZSEF-nél**

Budapesten, VIII., Örömvölgy-u. 16.

## Konyhakészlet

5 darab solingeni pengéjű kés és 1 darab szeletelő villa csak 4 korona 50 fillér.

6 darab zománcozott fazék és 6 darab lábas különböző nagyságúak csak

5 korona 90 fillér.

Egy valódi

## Roskopf óra

kétévi jótállás mellett csak 5 korona.

## Vasuti menetrend.

— Érvényes 1905. május 1-től. —

**Indul Nagymihályból:**

*Budapest felé*

Reggel 5 óra 34 percz.  
Délután 2 óra 57 percz.  
Este 6 óra 03 percz.

*Kassa felé*

Reggel 5 óra 34 percz.  
Este 6 óra 03 percz.

*Mező-Laborcz felé*

Délelőtt 9 óra 16 percz.  
Délután 2 óra 50 percz.  
Este 9 óra 52 percz.

**Érkezik Nagymihályba:**

*Budapest és Kassa felől*

Délelőtt 9 óra 11 percz.  
Délután 2 óra 45 percz.  
Éjjel 9 óra 47 percz.

*Mező-Laborcz felől*

Reggel 5 óra 29 percz.  
Délután 2 óra 52 percz.  
Este 5 óra 58 percz.

## Fontos sérvben szenvedőknek!

Ne mulassza el senki, kinek kedves élete s egészsége, magának beszerezni a legújabb javított és kir. szabadalmazott amerikai-rendszerű **Gummisérvkötőt** beszerezni. A gummi sérvkötő **Pollitzer** bizalmasa s a leghíresebb orvosszaktekinélyek a **legjobb**nak ismertették el. Mert nem szorítja a testet, éjjel nappal hordható se a sérvet nem engedi kinyomulni a sérvkapun. A sérvkötőn alkalmazott biztonsági készülék pedig teljesen megakadályozza a sérvkötőnek a testről való lecsúszást.

Rendelésnél kérjük megadni a test körmértét azonkívül, hogy a sérv jobb, bal, vagy mind két oldalon van e. Megrendeléseket a legnagyobb titoktartás mellett pontosan eszközöl:

**POLLITZER MOR és FIA**

ész. és kir. szab. kötszerészek.

**BUDAPEST, V., Deák Ferencz-utca 10.**

**Sérvkötő árai:** egyoldalú 7-től 10 frt  
kétoldalú 10 és 16

Méltóságos **Gr. Sztáray Sándor** nagymihályi uradalmában

telivér

**yorkshirei malaczkok**  
mindig kaphatók.

## Schicht-szappan

VEDJEGYEK:

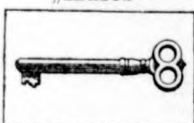
„Szarvas”

vagy

„Kulcs”



a legjobb, legkiadósabb és azért a legolcsóbb szappan



Minden kártékony vegyülettől teljesen ment.

**Mindenütt kapható!**

A bevásárlásnál különösen ügyeljen arra, hogy minden darab szappan a »SCHICHT» névvel és fenti védjegyek egyikével legyen ellátva.

A jelenkor legjobb tetőfedési anyaga

**ETERNIT PALA**

Vezérképviselő:

**BRÜGLER LAJOS NAGYMIHALY.**

**CLAYTON & SHUTTLEWORTH**  
Budapest, Váci-körút 68,  
által a legjutányosabb árak mellett ajánljának:

**Locomobil és gőzcséplőgépek,**  
szalmakazalozók, járgány-cséplőgépek, löhere-cséplők, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvatógépek, Planet jr. kapálók, szecskavágók, répvágók, kukoriczamorzsolók, darálók, őrlőmalmok, egytetemes aczál-ekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb gazdasági gépek.